

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) | EAU POTABLE | | |
|--|---|---|---------------------------|---------|------|
| | | | CONCENTRATION | | |
| | | | MIN. | MOYENNE | MAX. |
| Caractéristiques physiques | | | | | |
| pH (unités) | 7,0-10,5 ⁵ | 6,5 - 8,5 | 6,99 | 7,18 | 7,28 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Pierrefonds | ≤1,0 | ≤5 | 0,10 | 0,17 | 0,34 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Dollard-des-Ormeaux | | | 0,14 | 0,26 | 1,02 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Senneville | | | 0,23 | 1,00 | 5,58 |
| Turbidité (U.T.N.) ² - Ste-Anne-de-Bellevue | | | 0,10 | 0,16 | 0,28 |
| Caractéristiques bactériologiques | | | | | |
| | | | MOYENNE ANNUELLE | | |
| Réseau Pierrefonds-Roxboro | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 99,73 % ABS ⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁹ | | |
| Réseau Dollard-Des-Ormeaux | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 99,30 % ABS ⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁹ | | |
| Réseau Senneville (aqueduc Phillips) | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 96,88% ABS ⁸⁺⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁸⁺⁹ | | |
| Réseau Sainte-Anne-de-Bellevue | | | | | |
| Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | >90% ABS ⁴ | 100 % ABS ⁸⁺⁹ | | |
| E. coli (PRE ou ABS/100ml) | >90% ABS ⁴ | <1 ou ABS ⁴ | 100 % ABS ⁸⁺⁹ | | |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) | EAU POTABLE | | |
|---|---|---|---------------|----------|----------|
| | | | CONCENTRATION | | |
| | | | MIN. | MOYENNE | MAX. |
| Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l) | | | | | |
| Antimoine (Sb) | ≤0.006 | ≤0.006 | 0,00010 | 0,00010 | 0,00010 |
| Aluminium (Al) ** | 2,9 | -- | 0,02330 | 0,05058 | 0,15300 |
| Argent (Ag) ** | -- | -- | <0,00003 | <0,00003 | <0,00003 |
| Arsenic (As) | ≤0.010 | ≤0.010 | 0,0004 | 0,0004 | 0,0004 |
| Baryum (Ba) | ≤2,0 | ≤1.0 | 0,01670 | 0,01670 | 0,01670 |
| Bore (B) | ≤5 | ≤5.0 | <0,1 | <0,1 | <0,1 |
| Bromates (BrO ₃) * | ≤0.01 | ≤0.010 | <0,006 | <0,006 | <0,006 |
| Cadmium (Cd) | ≤0.007 | ≤0.005 | <0,00004 | <0,00004 | <0,00004 |
| Calcium (Ca) ** | -- | -- | 12,50 | 16,99 | 24,50 |
| Chrome total (Cr) | ≤0.05 | ≤0.050 | 0,00005 | 0,00005 | 0,00005 |
| Cobalt (Co) ** | -- | -- | <0,00002 | 0,00003 | 0,00006 |
| Cuivre (Cu) † | ≤2,0 ≤1.0 ¹ | ≤1.0 | 0,01620 | 0,01620 | 0,01620 |
| Cyanures (CN ⁻) | ≤0.2 | ≤0.20 | <0,004 | <0,004 | <0,004 |
| Fer (Fe) ** | ≤0.3 ¹ | -- | 0,01 | 0,01 | 0,02 |
| Fluorures (F ⁻) | ≤1.5 | ≤1.50 | <0,02 | <0,02 | <0,02 |
| Magnésium (Mg) ** | -- | -- | 1,71 | 2,63 | 4,03 |
| Manganèse (Mn) ** | ≤0.12 ≤0.02 ¹ | -- | 0,00244 | 0,00491 | 0,00742 |
| Mercuré (Hg) | ≤0.001 | ≤0.001 | <0,00003 | <0,00003 | <0,00003 |
| Nickel (Ni) ** | -- | -- | <0,00003 | 0,00039 | <0,00003 |
| Nitrites (NO ₂ -N) + nitrates (NO ₃ -N) | ≤1 + ≤10 | ≤10.0 | 0,20 | 0,22 | 0,23 |
| Plomb (Pb) † | ≤0.005 | ≤0.005 | 0,00019 | 0,00019 | 0,00019 |
| Potassium (K) ** | -- | -- | 0,57 | 0,76 | 1,19 |
| Sélénium (Se) | ≤0.05 | ≤0.010 | <0,00021 | <0,00021 | <0,00021 |
| Sodium (Na) ** | ≤200 ¹ | -- | 3,32 | 6,99 | 9,40 |
| Uranium (U) | ≤0.02 | ≤0.020 | 0,00001 | 0,00001 | 0,00001 |
| Zinc (Zn) ** | ≤5.0 ¹ | -- | <0,00017 | 0,00059 | <0,00017 |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
|---|---|----------------|---|------------|--------------------------------------|
| | Carbamates | | | | |
| Bendiocarbe * | - | | 27 | 0,10 | N.D. |
| Carbaryl * | - | | 70 | 0,20 | N.D. |
| Carbofurane * | - | | 70 | 0,10 | N.D. |
| Composés organiques volatils (COVs) | | | | | |
| 1,1,1,2-Tétrachloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1,1-Trichloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1,2,2-Tétrachloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1,2-Trichloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1-Dichloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,1-Dichloroéthylène | 14 | | 10 | 0,06 | N.D. |
| 1,1-Dichloropropène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,3-Trichlorobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,3-Trichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,4-Trichlorobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2,4-Triméthylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dibromo-3-chloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dibromoéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dichlorobenzène | - | | 150 | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dichloroéthane | 5 | | 5 | 0,06 | N.D. |
| 1,2-Dichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,3,5-Triméthylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,3-Dichlorobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,3-Dichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 1,4-Dichlorobenzène | 5 | 1 ¹ | 5 | 0,06 | N.D. |
| 2,2-Dichloropropane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 2-Chlorotoluène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 4-Chlorotoluène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| 4-Isopropyltoluène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Benzène | 5 | | 0,5 | 0,06 | N.D. |
| Bromobenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Bromochlorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Pierrefonds | | | Voir note 3 | 0,06 | N.D. |
| Bromoforme - Dollard-des-Ormeaux | | | | | N.D. |
| Bromoforme - Senneville | | | | | N.D. |
| Bromoforme - Ste-Anne-de-Bellevue | | | | | N.D. |
| Bromodichlorométhane - Pierrefonds | | | Voir note 3 | 0,06 | 7,60 |
| Bromodichlorométhane - Dollard-des-Ormeaux | | | | | 8,70 |
| Bromodichlorométhane - Senneville | | | | | 8,60 |
| Bromodichlorométhane - Ste-Anne-de-Bellevue | | | | | 10,20 |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
|---|--|------------------|---|---------------|---|
| | Composés organiques volatils (COVs) | | | | |
| Bromométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Chlorobenzène | - | | 60 | 0,06 | N.D. |
| Chlorodibromométhane - Pierrefonds | - | | Voir note 3 | 0,06 | 1,40 |
| Chlorodibromométhane - Dollard-des-Ormeaux | | | | | 1,50 |
| Chlorodibromométhane - Senneville | | | | | 1,70 |
| Chlorodibromométhane - Ste-Anne-de-Bellevue | | | | | 1,50 |
| Chloroéthane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Chloroforme - Pierrefonds | - | | Voir note 3 | 0,06 | 64,90 |
| Chloroforme - Dollard-des-Ormeaux | | | | | 63,90 |
| Chloroforme - Senneville | | | | | 71,80 |
| Chloroforme - Ste-Anne-de-Bellevue | | | | | 74,90 |
| Chlorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Chlorure de vinyle | 2 | | 2 | 0,06 | N.D. |
| cis-1,2-Dichloroéthylène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| cis-1,3-Dichloropropène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Dibromométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Dichlorodifluorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Dichlorométhane | 50 | | 50 | 0,06 | N.D. |
| Diéthyléther | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Disulfure de carbone | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Éthylbenzène | 140 | 1,6 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| Hexachlorobutadiène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Isopropylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| MTBE (méthyl tert-butyl éther) | - | 15 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène | 90 | 20 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| Naphtalène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| n-Butylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| n-Propylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| sec-Butylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
|---|--|-----------------|---|---------------|---|
| | Composés organiques volatils (COVs) | | | | |
| Styrène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| tert-Butylbenzène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Tétrachloroéthylène | 10 | | 25 | 0,06 | N.D. |
| Tétrachlorure de carbone | 2 | | 5 | 0,06 | N.D. |
| Toluène | 60 | 24 ¹ | - | 0,06 | N.D. |
| trans-1,2-Dichloroéthylène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| trans-1,3-Dichloropropène | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Trichloroéthylène | 5 | | 5 | 0,06 | N.D. |
| Trichlorofluorométhane | - | | - | 0,06 | N.D. |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Pierrefonds | | | | | 73,20 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Dollard-des-Ormeaux | | | | 0,24 | 73,70 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Senneville | | | | | 81,60 |
| Trihalométhanes totaux ⁶ - Ste-Anne-de-Bellevue | | | | | 86,30 |
| Trihalométhanes totaux - Pierrefonds Concentration moyenne annuelle | | | | | 50,80 |
| Trihalométhanes totaux - Dollard-des-Ormeaux Concentration moyenne annuelle | | | | 0,24 | 58,68 |
| Trihalométhanes totaux - Senneville Concentration moyenne annuelle | 100 | | 80 ³ | | 54,40 |
| Trihalométhanes totaux - Ste-Anne-de-Bellevue Concentration moyenne annuelle | | | | | 51,13 |
| Composés phénoliques | | | | | |
| 2,3,4,6-Tétrachlorophénol * | - | | 70 | 0,50 | N.D. |
| 2,4-Dichlorophénol * | - | | 700 | 0,50 | N.D. |
| 2,4,6-Trichlorophénol * | 5 | 2 ¹ | 5 | 0,50 | N.D. |
| Pentachlorophénol * | 60 | 30 ¹ | 42 | 0,50 | N.D. |
| Glyphosate | | | | | |
| Glyphosate * | 280 | | 210 | 10,00 | N.D. |
| Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) | | | | | |
| Benzo(a)pyrène * | 0,04 | | 0,01 | 0,002 | N.D. |
| Herbicides | | | | | |
| Atrazine et métabolites * | 5 | | 3,5 | 0,10 | N.D. |
| Cyanazine * | - | | 9 | 0,10 | N.D. |
| Métribuzine * | 80 | | 60 | 0,10 | N.D. |
| Simazine * | - | | 9 | 0,10 | N.D. |

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) Concentration maximale µg/L | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L | LDR (µg/L) | EAU POTABLE |
|--|--|---|---------------|--------------------------|
| | | | | MAXIMUM MESURÉ (µg/L) |
| Herbicides de type Chlorophénoxy carboxylique et Trichloroacétate | | | | |
| 2,4-D * | 100 | 70 | 0,10 | N.D. |
| Dicamba * | 110 | 85 | 0,10 | N.D. |
| Dinosèbe * | - | 7 | 0,10 | N.D. |
| Piclorame * | - | 140 | 0,10 | N.D. |
| Pesticides organochlorés | | | | |
| Métolachlore * | - | 35 | 0,10 | N.D. |
| Méthoxychlore * | - | 700 | 0,05 | N.D. |
| Trifluraline * | - | 35 | 0,10 | N.D. |
| Pesticides organophosphorés | | | | |
| Azinphos méthyle * | - | 17 | 0,10 | N.D. |
| Chlorpyrifos * | 90 | 70 | 0,05 | N.D. |
| Diazinon * | - | 14 | 0,10 | N.D. |
| Diméthoate * | 20 | 14 | 0,10 | N.D. |
| Diuron * | - | 110 | 0,50 | N.D. |
| Malathion * | 190 | 140 | 0,10 | N.D. |
| Parathion * | - | 35 | 0,10 | N.D. |
| Phorate * | - | 1,4 | 0,10 | N.D. |
| Terbufos * | - | 0,5 | 0,10 | N.D. |
| Autres | | | | |
| Bromoxynil * | 30 | 3,5 | 0,10 | N.D. |
| Diclofop-méthyle * | - | 7 | 0,10 | N.D. |
| Diquat * | 50 | 50 | 1,00 | N.D. |
| Paraquat * (en dichlorures) | - | 7 | 1,00 | N.D. |
| Acide haloacétiques * | 80 | 60 | 3,00 | 25,30 |

- * : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance.
 ** : Échantillon à la sortie de l'usine.
 LDR : Limite de détection rapportée.
 N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur.
 D. : Détecté, mais non quantifiable.

Notes :

- 1 : Objectif de qualité esthétique ou organoleptique.
 2 : La turbidité doit être ≤ 5 UTN (unités de turbidité néphélométrique).
 3 : La concentration moyenne des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) calculée sur quatre trimestres consécutifs ne doit pas excéder 80 ug/L (ces mesures sont prises en extrémité de réseau).
 4 : ABS = Absence. PRE= Présence
 5 : Objectif de qualité pour la santé.
 6 : Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage.
 7 : Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas.

| PARAMÈTRES | RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2022) | | RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) | EAU POTABLE | | |
|---|---|-------------------------|---|---------------|---------|---------|
| | | | | CONCENTRATION | | |
| | | | | MIN. | MOYENNE | MAX. |
| Cuivre et plomb (mg/l) | | | | | | |
| <i>Réseau Pierrefonds-Roxboro</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,00294 | 0,03262 | 0,19600 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00000 | 0,00056 | 0,00338 |
| <i>Réseau Dollard-Des-Ormeaux</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,00000 | 0,03077 | 0,06380 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00002 | 0,00227 | 0,02091 |
| <i>Réseau Senneville (aqueduc Phillips)</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,01550 | 0,03816 | 0,08880 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00005 | 0,00030 | 0,00082 |
| <i>Réseau Sainte-Anne-de-Bellevue</i> | | | | | | |
| Cuivre (Cu) | $\leq 2,0$ | ≤ 1.0 ¹ | ≤ 1.0 | 0,00666 | 0,03432 | 0,11100 |
| Plomb (Pb) | ≤ 0.005 | | ≤ 0.005 | 0,00004 | 0,00050 | 0,00116 |

- 8 : Pour des réseaux de moins de 21000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition a été respectée en 2022
 9 : La moyenne annuelle sert uniquement de référence. Il n'y a pas de norme reliée à une moyenne annuelle. Durant toute l'année, la moyenne mensuelle a été respectée
 10 : Pour des réseaux de moins de 21000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition n'a pas été respectée pour un des 12 mois, en 2018. Malgré ce non respect, l'eau est demeurée potable